



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2018-2019 年春季 Li-Ming Allhands 4/17/2019

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Lost and Found](#)

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 4/21 放春假，本校停課一週。 There will be no school on 4/21 for our Spring break.
- **中文學校運動會取消/No Field day**
原訂於 5 月 5 日舉行的中文學校運動會，因場地租借問題無法解決而取消。當週將照常上課。如有任何疑問，請聯絡運動會總負責人謝惠全。Due to the unforeseen venue leasing issue with MCPS, the Chinese schools' Field Day on 5/5 will be cancelled this year. All academic classes will resume on regular schedules. Please Contact Field Day Coordinator [Ted Hsieh](#) for any questions.
- 2019-2020 學年度的新生登記已經開始，請家中有年滿三歲以上子女的家長，儘快到教務處櫃台填報名表，並參加 4/28 的招生說明會。也請家長們互相提醒，並分享劉以忻老師精心製作的黎明介紹影片給親朋好友 ([黎明介紹影片](#))，招集志同道合的家長和學生加入本校。新生和轉學生申請的報名截止日期為 5/26 (以郵戳為憑)。詳情請參閱[黎明網頁](#)。欲報名者請儘快與蕭君如老師聯絡 301-670-0956。The Li-Ming Chinese Academy (LMCA) has started accepting new and transfer student applications. **If you have a child above age 3 and is ready for 2019-2020 school year enrollment, please contact LMCA Curriculum & Instruction Division for admission application forms. LMCA will hold an admission information session on 4/28** The parents of new students are required to attend this information meeting before they submit their admission request (**postmarked no later than 5/26**). Please share the LMCA short films edited by Yi-Hsin Yan ([LMCA Short Film](#)) with your friends and families and check the [LMCA website](#). Please contact Ms. Janey Hsiao at 301-670-0956 (9 am and 8 pm) for more information or questions.
- 大華府地區中文學校聯誼會將於 7/20 (Sat.) -7/27 (Sat.) 在馬州 Frostburg State University 舉行八天七夜「中文學校夏令營」，招生年齡為八歲至十八歲學生，有民族舞蹈、民俗體育、美勞、音樂、時候武術及各種球類活動。4/30 前報名可享折扣優待，詳情請閱[網頁連結](#)。The WMACS is offering a week-long overnight summer camp from 7/20-7/27 for children ages 8-18 at Frostburg State University in Frostburg, Maryland. Classes include a combination of folk sports, chorus, folk dance, modern dance, Chinese brush painting, arts and crafts, etc. **Enroll by 4/30 to get a discounted rate.** [Click here](#) for more detail.

- 華府華文網路師資聯誼會 (NESTA) 舉辦的 2019 「第九屆網路華語卡拉 OK 影片比賽」開始接受報名。將於 **4/28 (Sun) 11:59 p.m.** 截止收件 (影片一律上網交件)。5 月 1 日至 5 月 7 日舉行全球網路票選。比賽詳情請參閱以下主辦單位網站。Chinese Network Educational Seed Teachers' Association (Chinese NESTA) will hold "2018 Chinese Karaoke Film Contest". The YouTube video link must be received by **11:59 pm, April 28, 2019**. Online Voting will be between May 1, 2019 and May 7, 2019. Please check out the Chinese NESTA website below for details.
[Chinese NESTA Website](#)
[Chinese Karaoke Contest Registration Form](#)

黎明服務獎 LMCA Awards of Service for Volunteers

6/2 結業典禮中將頒發黎明服務獎。During the end-of-year ceremony on 6/2, school volunteers will be awarded for their services.

服務十五年獎/15-Years of Services (五人/5 People):

教務處/Curriculum & Instruction Division
—柳慧鈺 Stephanie Liu、符曼苓 Manlin Tan、
吳宣真 Alice Tang、顏琇玲 Sheila Yuan；
課外活動/Extracurricular Activities Division
—王曉明 Lucille Wang

服務十年獎/10-Years of Services (四人/4 People):

教務處/Curriculum & Instruction Division
—陳得卿 Te-Ching Chen；
校務工作人員/Administrative Staff
—袁宗文 Karen Yuan、裴璐 Sandra Jeng、
田大偉 David Tien

服務五年獎/5-Years of Services (十七人/17 People):

教務處/Curriculum & Instruction Division
—楊麗蓉 Lauren Yang、李蓉蓉 Jessie Lee、
魏碧蓉 Bih Wei、李雅雯 Ya Wen Lee、
章瑋 Wendy Chang、吳思薇 Sabrina Wu；
課外活動/Extracurricular Activities Division
—韓安民 Alex Han、林佳燕 Chia-Yen Lin、
王鎧 Justin Wang；
校務工作人員/Administrative Staff
—馬銓 Michael Ma、官大鈞 Michael Kuan、
陳怡文 Yiwen Chen、劉伯卿 Poching Liu、
柯郁芳 Winnie Ko、柯佳綺 Chia-yi Ke、
王耀邦 James Wang、梅登豪 Howard Mei

以上名單以歷年通訊錄為準，如有疑問，請速與王策諄副校長聯絡 703-901-3814(c)。The list above is based on information from the existing LM directories. Please contact Che-Chun Wang at 703-901-3814(c) with any questions.

黎明學生朝會報告 *Student Morning Announcement*

畢業班學生(左)陶宏媛和黃翊，在 4/14 朝會時向師生報告當天學生活動。*Sophia Taur and Corine Huang gave the morning announcements on 4/14.*



活動照片集錦 *Activity Highlights*

4/14 九班學術觀摩：說服性演說。*9th Grade Academic Recital: Persuasive Speech*



以後數週活動 *Upcoming Activities*

04/21 春假，停課一週 (*Spring Break – No School*)。 (4/21 Easter Sunday; MCPS Spring Break 4/17 - 4/22)

04/28 招生說明會 (*Open House & Admission Information Session*)

05/05 照常上課 (*Class as usual*)。下午課外活動暫停 (*No Afternoon Extracurricular Activities*)

05/11 中文學校識字比賽，在僑教中心舉行。
(*Chinese Vocabulary Competition at TECRO*)

05/12 母親節 *Mother's Day*，畢業典禮 *Commencement*。課外活動最後一天上課
Last Day of Extracurricular Activities

05/19 期末考 *Final Examination*，語文課成果展及課外活動作品展 *Poster Exhibit*
課外活動補課和表演團體排練
Extracurricular Make-up Classes

05/26 *Memorial Day Weekend – No School*

06/02 第一堂課進教室，領成績單、獎狀、暑假作業。第二堂結業典禮、課外活動表演
First period in classroom; Second period End-of-Year Ceremony and Performance
(6/7 Fri. 端午節)。

06/09 招生、家長會主辦野餐烤肉
PTA-sponsored Family Barbecue
(6/14 Last Day of County School)